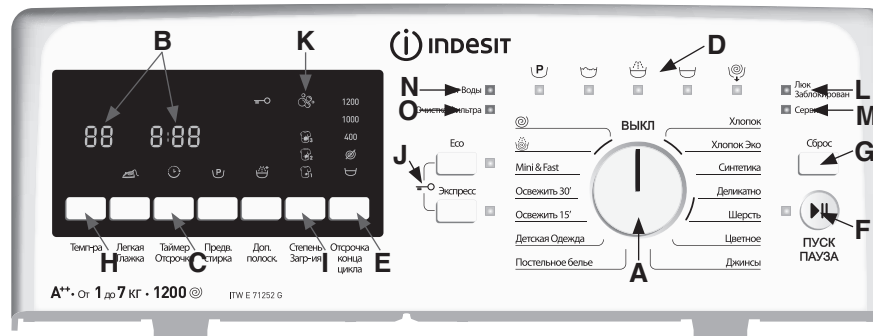


- A. Бағдарламалар селекторы
- B. Температура, Сағаттың көрсетілімі
- C. “Стартты Көйінге” кнопкасы
- D. Бағдарламалар орындалу жүйесінің индикаторы
- E. “Шайып ұстап тұру” (“Сығу” түймесі)
- F. “Старт/Кідіріс” түймесі
- G. “Тастау/Ағызу” түймесі
- H. “Температура” түймесі
- I. “Кірлеу деңгейі” түймесі
- J. “Балалардан қорғау” түймесінің тіркесімі
- K. Кір жуу құралы мөлшерінің артып кетуін көрсету



- L. “Есік жабық” көрсеткіші
- Бұл кір жуу машинасы бастапқы кезеңдердегі қателерді анықтап, диагностика жүргізетін және тиісті түрде әрекет ететін автоматты қауіпсіздік функцияларын мен жабдықталған, яғни:
- M. “Сервис” көрсеткіші
  - N. “Судың берілуі жоқ” көрсеткіші
  - O. “Насосты тазарту” көрсеткіші

Бағдарлама	Күту жөніндегі заттаңбасы	Макс. Жүктеу кг	Киімдер түрі / Ескертпе <i>- Жуу температурасын таңдау барысында күту жөніндегі ақпараты бар заттаңбада келтірілген өндірушінің нұсқауларын ұстаныңыз.</i>	Жуғыш құралдары мен			Оңай Үтіктеу <i>Легкая Глажка</i>	Стартты Көйінге <i>Таймер Отсрочки</i>	Алдын Ала Жуу <i>Предварительная Стирка</i>	Су Плюс <i>Доп. полоск.</i>	Кірлеу Деңгейі <i>Степень загр-ия</i>	Шайып Ұстап Тұру / Сығу <i>Отсрочка Конца Цикла</i>	Салқын Жуу <i>Есо</i>	Тез Экспресс	Сығудың макс. жылдамдығы айн./мин
				Алдын ала жуу	Негізгі жуу	Кондиционерлер									
<b>Мақта</b> <i>Суық - 95°C</i>	Хлопок	7.0	Мақта және/немесе зығырдан жасалғандар кірленуінің қалыпты және қатты кір төсек орны, үстелге төсейтін дастарқандар, орамалдар және киім.	*	Иә	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
<b>Эко Мақтап</b> <i>40 - 60°C</i>	Хлопок Эко	7.0	Әдеттегі кірленген мақтағағаз киімі. Мақтаның 40°C және 60°C барысындағы стандартты бағдарламасы және ең жақсы бағдарламасы, егер мақтағағаз киімін жууға арналған су мен энергияның аралас шығыны туралы сөз етілсе. – Кір жуғыш машинасының энергия тұтынуы осы бағдарлама негізінде есептелген.	-	Иә	*	-	*	-	*	*	*	-	-	Макс.
<b>Синтетика</b> <i>Суық - 60°C</i>	Синтетика	3.0	Полиэстрден (диолен, тревира), полиамидтен (перлон, нейлон) жасалған кірленуінің қалыпты дәрежесіндегі жейде, сырт жейде, халаттар мен басқалары.	*	Иә	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
<b>Шетін</b> <i>Суық - 40°C</i>	Деликатно	1.5	Шетін маталардан жасалған перделер және киімдер: көйлектер, юбкалар, сыртқы жейделер мен блузкалар.	*	Иә	*	-	*	-	*	*	*	*	-	1000 <sup>1)</sup>
<b>Жүн</b> <i>Суық - 40°C</i>	Шерсть	1.0	Woolmark белгісі бар және машинада жуылатын жүннен жасалған заттар, соныменқатар жібектен, кенептен, жүннен және қолмен жуылатындығы көрсетілген жасанды жібектен жасалған тоқыма өнімдері (күтім жасау жапсырмасын сақтаңыз!).	-	Иә	*	-	*	-	*	*	*	*	-	1000 <sup>1)</sup>
<b>Микс</b> <i>Суық - 60°C</i>	Цветное	3.0	Мақтадан, кенеп матадан, жасанды талшықтан және олардың араласуынан жасалған жеңіл және орташа деңгейде кірлеген төзімді киімдер. Тиімді бір сағаттық бағдарлама. Бір жуу кезінде тек ұқсас түстерді жуыңыз.	-	Иә	*	*	*	*	*	*	*	*	-	Макс.
<b>Jeans</b> <i>Суық - 60°C</i>	Джинсы	4.0	Орташа былғанған джинсы шалбарлары және джинсыға арналған қатқыл материалдан жасалған киімдер, мысалы, шалбарлар немесе пиджактар. Түсі қара джинсыларға арнайы қара түсті киімдерді жууға арналған жуғыш затты пайдаланған дұрыс.	*	Иә	*	-	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Орамал мен төсек-орын тысы</b> <i>Суық - 95°C</i>	Постельное белье	3.5	Синтетикалық жіптен немесе қоспа немесе екеуінен де тігілген ақ немесе түрлі-түсті төсек-орын тысы. Микробтарды азайтады және ұқыптап тазартады, сонымен қатар нәзік төсек-орын тысына да жарамды. Ұқыпты шаю кезеңі жуғыш заттар мен тозаңның қалып қалмауын қамтамасыз етеді. Бұл бағдарлама үшін жуғыш ұнтақты таңдаңыз	*	Иә	*	*	*	*	*	*	*	*	-	Макс.
<b>Балдырған</b> <i>Суық - 60°C</i>	Детская Одежда	4.0	Мақта және/немесе зығырдан жасалған орташа былғанған нәресте киімдері. Көпіршік бұрынғыдан да ұқыпты шайылған, ол нәрестенің сезімтал терісін қорғауға көмектеседі.	*	Иә	*	-	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Аралас 15'</b> <i>Суық - 30°C</i>	Освежить 15'	3.0	Мақтадан, жасанды талшықтардан немесе мақта қосылған аралас маталардан жасалған ұзақ киілмеген сырт киімдерді жаңғыртады. Заттарды жаңғыртуға арналған бағдарлама. Жуғыш құралының минимальді ұсынылған көлемін пайдаланаңыз.	-	Иә	*	-	*	-	-	*	*	*	-	Макс.
<b>Аралас 30'</b> <i>Суық - 30°C</i>	Освежить 30'	3.0	Мақтадан, полиэстерден, полиамидтен, мақта аралас маталардан жасалған аз киілген киімдер. Кімніңізді жаңартуға арналған қысқа бағдарлама.	-	Иә	*	-	*	-	-	*	*	*	-	Макс.
<b>Қысқа Және Жылдам</b> <i>Суық - 30°C</i>	Mini & Fast	1.0	Турақты мата түрлерінен жасалған мақта және/немесе синтетикалық киімдер. Киімнің аз көлемін үнемді түрде жууға арналған ең тиімді бағдарлама. Дақтарды алдын ала өңдеу қажет. Өте нәзік киімге арналмаған.	-	Иә	*	-	*	-	*	*	*	*	-	Макс.
<b>Шаю &amp; сығу</b>		-	Шаю және үдемелі сығуы бар бағдарламасы. “Мақта” бағдарламасындағы соңғы шаю мен түпкілікті сығуға баламалы.	-	-	*	-	*	-	*	*	*	-	-	Макс.
<b>Сығу</b>		-	Бұл бағдарламада үдемелі сығу орындалады. “Мақта” бағдарламасындағы сығу циклына баламалы.	-	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	Макс.

\*\* : опция / Иә : дозировка керек  
 1) Киімдерге жақсы күтім жасау үшін бұл бағдарламаларда айналдыру жылдамдығы шектелген.

## ТҰТЫНУ ЖӨНІНДЕГІ ДЕРЕКТЕР

Сөнген қалыптағы 0.11 Вт / іске қосылған қалыптағы 0.11 Вт т. электрэнергия шығыны

Бағдарлама	Температура-сы (°C)	Жүктеу (кг)	Су (л)	☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)		☔ %	
				“Тез” жоқ	“Тез” бар		
Мақта	95	7.0	58*	2.10	2:35	2:00	57
Мақта	60	7.0	52	1.33	2:30	1:45	
Мақта	40	7.0	52	0.80	2:25	1:30	
Эко Мақтап**	60	7.0	50	1.05	3:40	-	53
Эко Мақтап**	60	3.5	35	0.84	2:45	-	
Эко Мақтап**	40	3.5	35	0.65	2:00	-	
Синтетика	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	40
Синтетика	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Шетін	40	1.5	50	0.55	0:45	-	
Шетін	30	1.5	50	0.50	0:41	-	61
Жүн	40	1.0	40	0.55	0:35	-	
Жүн	20	1.0	40	0.10	0:30	-	
Микс	40	3.0	40	0.45	1:00	-	61
Jeans	40	4.0	52	0.58	1:30	1:10	
Орамал мен төсек-орын тысы	60	3.5	55	1.10	2:00	-	
Балдырған	60	4.0	57	0.90	1:30	1:10	
Аралас 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	-	
Аралас 30'	30	3.0	42	0.25	0:30	-	
Қысқа Және Жылдам	30	1.0	25	0.22	0:45	-	

Шығын мөндері қалыпты жағдайда IEC/EN 60 456 стандартына сәйкес алынған. Шығын деректерінің сіздің үйде судың берілу қысымы мен температурасына, жүктелген кірдің көлеміне және жуудың түріне қатысты кестеде мөндерден айырмашылығы болуы мүмкін. Су мен энергияның шығыны бағдарламалардың жұмыс істеу тәсілінің стандартты орнатуына қатысты; арнайы функциясын таңдау не ротациялық жылдамдығы мен температурасының өзгертілуі осы тұтынуды өзгертеді.

☺ Бағдарламаның ұзақтығы жоғарыда көрсетілген көрсеткіштерден айырмашылығы болуы мүмкін, себебі нақты қолданылатын жұмыс жағдайларына қатысты (сіздің «Ақаулықтар іздеудің жол көрсеткіші» Қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулығыңыздан қараңыз).  
☔ Артық ылғалдықтың шамалы құрамы (%).Бағдарламаны таңдағаннан және орталықфигурлендіргеннен кейін, ең ұлкен таңдалған жылдамдығы барысында, күйге келтірудің базалық бағдарламасында.  
\* Температурасын төмендету үшін жуудың негізгі циклінің соңында, суды ағызу алдында, машинаға суық судың бірталай көлемі қосылады.  
\*\* Мақтаға арналған стандартты бағдарламасы және Энергетикалық кестесіне арналған базасы. Электр энергиясын үнемдеу мақсатында жуудың нақты температурасы бағдарламаның көрсетілген температурасынан айырмашылығы болуы мүмкін.

## ЖУУҒА ДАЙЫНДАУ

1. Кір жуатын машинаны жүктеп, барабан есігін жауып, тиісті түрде жабылғанын тексеріңіз.
2. Келесі бетте және пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай жуу құралын және қоспаларды қосыңыз.
3. Қақпақты жабыңыз.
4. **Бағдарлама таңдаушысын** қажетті бағдарламаға бұрыңыз. Дисплей таңдалған бағдарламаның ұзақтығын (сағат және минут) көрсетеді және **“Старт/ Кідіріс”** түймесінің көрсеткіші жыпылықтайды. Температураны және айналғу жылдамдығын **“Температура”** және **“Шайып Ұстап Тұру /Сығу”** түймелерін басу арқылы өзгертуге болады. Егер бағдарламаны таңдағаннан кейін оны бірден іске қоспасаңыз, 15 минуттан кейін автоматты түрде сөніп қалады. Кір жуғыш машинасын қайтадан іске қосу үшін бағдарламалар селекторын “ВЫКЛ” қалпына бұраңыз, содан кейін қайтадан оны керек бағдарламасына бұраңыз.

## КЕЗ КЕЛГЕН КЕРЕК ФУНКЦИЯСЫН ТАҢДАҢЫЗ

Егер бағдарламалар, қосымша функциялар комбинациясы орындалмайтын болып табылса, индикаторлық лампшалары автоматты түрде сөнеді. Арнайы функциялардың үйлеспейтін комбинацияларын таңдау автоматты түрде болдырылмайды.

### “Оңай Үтікте” кнопкасы

- Су мөлшерінің көп болуы және өте жұмсақ айналдыру арқылы қыртысталуды азайтады.

### “Алдын Ала Жуу” кнопкасы

- Қатты кірленген заттар үшін пайдалануға маңызы бар (мысалы, құм немесе ірі бөлшектері бар кірлер). Жуу уақыты шамамен 15 минутқа ұлғаяды.
- Егер Сіз “Алдын ала жуу” қосымша функциясын тапсырсаңыз, сұйық жуғыш құралдарын пайдаланбаңыз.

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

%

☺ бағдарламасының шамалы ұзақтығы (Час:мин)

“Тез” жоқ

“Тез” бар

☔

жылдамдығымен айналдырылады. «Бастау/Уақытша тоқтату» түймесін басу арқылы айналдыру циклін бастаудан бұрын «Айналдыру» түймесінің көмегімен басқа айналдыру жылдамдығын таңдауыңызға болады».

- Айналдырусыз суды ағызып жіберу арқылы «Шайып ұстап тұру» опциясын тоқтату үшін «0» айналдыру жылдамдығы дисплейде көрсетілгенше «Айналдыру» түймесін басыңыз; ағызуды бастау үшін «Бастау/Уақытша тоқтату» түймесін басыңыз. «Шайып ұстап тұру» опциясында ылғалдау үшін киімдерді (әсіресе, жібек) тым ұзақ уақыт қалдырмаңыз.

### “Салқын Жуу” кнопкасы

- Жуудың жақсы нәтижелерін сақтай отырып, суды қыздыру үшін пайдаланылатын энергиясын үнемдейді.
- Дақтары жоқ жеңіл кірленген заттар үшін ұсынылады.
- Сіздің кір жуғыш ұнтағыңыз төмен температура барысында (15 немесе 20 °C) сәйкес келетінін тексеруді өтінеміз.
- Ең алдымен төмен температуралық деңгейі бар бағдарламалар барысында орнатылатын.

### “Тез” Кнопкасы

- Бағдарламаның ұзақтығын қысқартумен тез жууды жүргізуге мүмкіндік береді;
- Кірдің шағын көлемі немесе жеңіл кірленген кірлер үшін ұсынылады.

## СТАРТТЫ КЕЙІНГЕ

“Стартты кейінге” функциясы машинаны сіз үшін ыңғайлы уақытта пайдалануға мүмкіндік береді, мысалы, түнде, электрэнергиясына тарифтердің төмен болған уақытында.

- “Стартты кейінге” функциясын пайдалану барысында сұйық жуғыш құралдарын пайдаланбаңыз.
- Бағдарламаны, температураны және опцияларды таңдаңыз.
- Для відтермінування запуску максимум на 24 години кілька разів натисніть кнопку “Стартты кейінге”.
- **“Старт/ Кідіріс”** түймесін басыңыз. Дисплейде бастауды кідірту белгісі және сағаттар мен минуттар арасындағы нүкте жыпылықтайды. Кідірту уақытының кері санағы басталады.
- Бағдарлама басталғанда кідірту уақытының көрсеткіші жойылып, оның орнына қалған бағдарлама уақытын пайда болады.
- **“Старт/ Кідіріс”** “түймесі” басылғаннан кейін “Стартты кейінге” түймесін қайта басу арқылы кідірту уақыты азаюы мүмкін.
- **“Старт/ Кідіріс”** кнопкасын басқанға дейін **“Стартты кейінге”** функциясын болдырмау: Бағдарламалар селекторын басқа қалыпқа бұраңыз немесе **“Старт/ Кідіріс”** кнопкасын басқаннан кейін **“Тастау/Ағызу”** кнопкасын басыңыз;
- **“Тастау/Ағызу”** кнопкасын басыңыз да, оны кем дегенде 3 секунд басып ұстаңыз. Іске қосу кідірісі индикаторы сөнеді.

## БАҒДАРЛАМАНЫ ІСКЕ ҚОСУ

Кранды ашыңыз да, **“Старт/ Кідіріс”** кнопкасын басыңыз. Осы орайда **“Старт/ Кідіріс”** кнопкасымен қатар орналасқан индикаторлық лампышасы жанады. Бағдарламалар орындалуы жүйелілігінің көрсеткіші солдан оңға қарай бағыттағы жуудың орындалып жатқан бағдарламасының ағымдағы кезеңін көрсетеді: Жуу, Шаю, Ағызу/Сығу. Осы кезеңнің орындалуы бойынша тиісті индикаторы сөнеді.

## “ЕСІК ЖАБЫҚ” ИНДИКАТОРЫ

Іске қосқаннан кейін бағдарлама шамы жанады, ол қақпакты ашу мүмкін еместігін білдіреді. Жуу бағдарламасы орындалып жатқан уақытта қақпағы блоктанады, оны ешбір жағдайда мәжбүрлеп ашуға болмайды. Егер Сізге оны бағдарлама орындалып жатқан кезде жедел ашу керек болса, «Ағымдағы бағдарламаны ол аяқталғанға дейін болдырмау» бөлімін қараңыз.

## БАЛАЛАРДАН ҚОРҒАУ

- Басқару панеліндегі түймелерді қате пайдалану (мысалы, балалардан) мақсатында құлыптауға болады.
- Баладан құлыптау түймелерін бірдей басып, кемінде 3 секунд ұстап тұрыңыз. Кілт таңбасы дисплейде жанады.
  - Түймелерді қайта құлыптан шығару: сол әдіспен орындалады

## АҚАУЛЫҚТАРДЫҢ КӨРСЕТІЛУЛЕРІ

Қандай да бір ақаулықтар болған жағдайда Пайдалану жөніндегі құралындағы “Ақаулықтарды іздеу және жою” бөліміне өтінізі.

### “Судың берілуі жоқ”:

Судың берілуі жоқ немесе ол жеткіліксіз.

### “Сервис”:

Қабыл алмау немесе электр бөлшегінің ақаулығы.

### “Насосты тазарту”:

Кір жуаиын машинанан ағатын ағын сулары тартып шығарылмайды.

### Дисплейде сығу айналымдары жалтылдайды:

дисбаланс в течение отжима.

## БАҒДАРЛАМАНЫҢ АЯҚТАЛУЫ

- “Есік жабық” көрсеткіші өшеді және дисплей “Енд” мәтінін көрсетеді. Кір жуғыш машинасы шамамен 15 минут ішінде толық сөнеді, бұл электр энергиясын үнемдейді.
- 1. Бағдарламалар селекторын “ВЫКЛ” қалпына бұрыңыз.
- 2. Судың берілу кранын жабыңыз.
- 3. Қақпағы мен барабанын ашыңыз да, кірді машинадан алып шығыңыз.
- 4. Машинаны құрату үшін бірнеше уақыт бойына есігін ашық қалдырыңыз.

## КІР ЖУУ ҚҰРАЛЫНЫҢ АРТЫҚ МӨЛШЕРІН КӨРСЕТКІШ

Тым көп кір жуу құралын пайдалансаңыз, белгі бағдарламаның соңында жанады. Келесіде азырақ кір жуу құралын пайдаланаңыз. Белгі жанып, дисплей «Fod» белгісін көрсетсе, тым көп көбік жуу процесін кідіреді; Пайдалану нұсқауларындағы «Ақауларды жою нұсқаулығын» қараңыз.

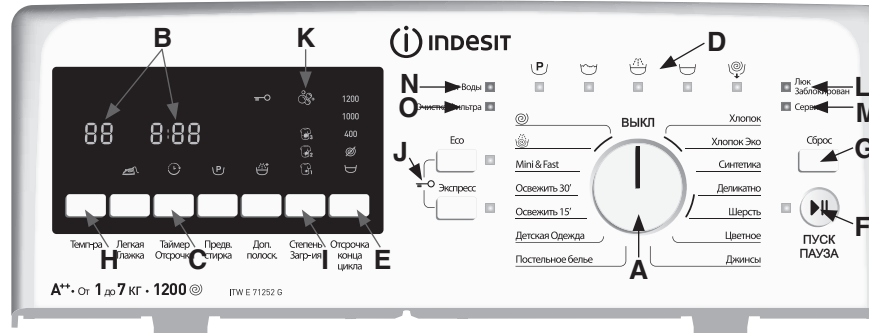
## БАҒДАРЛАМАНЫ ІСКЕ ҚОСҚАННАН KEЙІН БАҒДАРЛАМАНЫ ЖӘНЕ/НЕМЕСЕ ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫН ӨЗГЕРТУ

1. Бағдарламаны тоқтату үшін **“Старт/Кідіріс”**кнопкасын басыңыз. Индикаторлық лампышасы жыпықтайды.
2. Егер қаласаңыз, жана бағдарламаны, қосымша функцияларын және сығудың басқа жылдамдығын таңдаңыз.
3. **“Старт/ Кідіріс”** кнопкасын басыңыз. Жаңадан таңдалған бағдарламасы жуудың орындалуын алдындағы жуу тоқтатылған сәттен бастап қалпына келтіреді. Осы бағдарлама үшін жуғыш құралдарын қоспаңыз.

## АҒЫМДАҒЫ БАҒДАРЛАМАНЫ ОНЫҢ АЯҚТАЛҒАНЫНА ДЕЙІН БОЛДЫРМАУ

- “Тастау/Ағызу” кнопкасын басу бағдарламаның орындалуын оның аяқталуына дейін болдырмайды.
- **“Тастау/Ағызу”** кнопкасын басыңыз да, оны кем дегенде 3 секунд ұстап тұрыңыз. Осы орайда су машинадан ағызылатын болады; қақпағы блоктанғанға дейін бірталай уақыт өтуі мүмкін екенін назарға алаңыз.

- A. Селектор программ
- B. Температуры, Дисплей времени
- C. Кнопка “Таймер Отсрочки”
- D. Индикаторы указателя последовательности выполнения программы
- E. Кнопка “Отсрочка Конца Цикла” (с режимом “Отжим”)
- F. Кнопка “Пуск/Пауза”
- G. Кнопка “Сброс/Слив”
- H. Селектор “Температура”
- I. Кнопка “Степень Загрязнения”
- J. Кнопки детского предохранителя
- K. Индикатор передозировки моющего средства
- L. Индикатор “Люк Заблокирован”



В данной стиральной машине предусмотрены автоматические функции безопасности, позволяющие выявить сбой и определить их причину на раннем этапе и предпринять соответствующие меры, например:

- M. Индикатор “Сервис”
- N. Индикатор “Нет Воды”
- O. Индикатор “Очистка Фильтра”


Программа	Этикетки по уходу	Макс. загрузка кг	Тип белья / Примечания <i>- При выборе температуры стирки соблюдайте указания изготовителя, приведенные на этикетке с информацией по уходу</i>	Моющие средства и добавки										Макс. скорость отжима об/мин	
				Пред-вари-тельная стирка	Основная стирка	Умяг-чители	Легкая Глажка	Таймер Отсрочки	Пред-вари-тельная Стирка	Доп. полоск.	Степень загряз-нения	Отсрочка Конца Цикла /Отжим	Есо		Экспресс
<b>Хлопок</b> <i>Холодна - 95°C</i>		7.0	Нормальное и сильно грязное постельное белье, скатерти на стол, полотенца и одежда сделанная из хлопка и/или льна.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
<b>Хлопок Эко</b> <i>40 - 60°C</i>		7.0	Обыкновенно загрязненное хлопчатобумажное белье. При 40°C и 60°C стандартная программа хлопка и наилучшая программа, если речь идёт о комбинированном расходе воды и энергии для стирки хлопчатобумажного белья. - Энергопотребление стиральной машины рассчитывалось на основе этой программы.	-	Да	*	-	*	-	*	*	*	-	-	Макс.
<b>Синтетика</b> <i>Холодна - 60°C</i>		3.0	Блузки, рубашки, халаты и проч. обычной степени загрязнения из полиэстра (диолон, тревира), полиамида (перлон, нейлон).	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
<b>Деликатно</b> <i>Холодна - 40°C</i>		1.5	Занавески и одежда из деликатных ткней: платья, юбки, рубаки и блузки.	*	Да	*	-	*	*	*	-	*	*	-	1000 <sup>1)</sup>
<b>Шерсть</b> <i>Холодна - 40°C</i>		1.0	Шерстяные изделия, снабженные символом Woolmark и допускающие машинную стирку, а также изделия из шелка, льна, шерсти и вискозы, допускающие ручную стирку (см. соответствующий символ на этикетке по уходу).	-	Да	*	-	*	-	*	*	*	*	-	1000 <sup>1)</sup>
<b>Цветное</b> <i>Холодна - 60°C</i>		3.0	Ткани из хлопка и/или синтетики легкой или обычной степени загрязнения.	-	Да	*	*	*	-	*	*	*	*	-	Макс.
<b>Джинсы</b> <i>Холодна - 60°C</i>		4.0	Джинсы и одежда, например, брюки и куртки из джинсовой ткани, обычной степени загрязнения.	*	Да	*	-	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Постельное белье</b> <i>Холодна - 95°C</i>		3.5	Белое или цветное постельное белье из хлопка или синтетических волокон, возможно из их смесей. Уменьшает количество микробов и мягко очищает даже деликатное постельное белье. Программа тщательного полоскания предотвращает накопление остатков стирального средства и пыли. При данной программе лучше использовать порошкообразное стиральное средство.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	-	Макс.
<b>Детская Одежда</b> <i>Холодна - 60°C</i>		4.0	Обычная степень загрязнения детской одежды из хлопка и/или льна. Стиральное средство во время полоскания полностью удаляется, что позволяет защитить нежную детскую кожу.	*	Да	*	-	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Освежить 15'</b> <i>Холодна - 30°C</i>		3.0	Освежает недолго ношенную верхнюю одежду из хлопка, искусственных волокон или смешанных тканей с хлопком. Программа для освежения вещей. Используйте минимальное рекомендованное количество моющего средства.	-	Да	*	-	*	-	*	-	*	*	-	Макс.
<b>Освежить 30'</b> <i>Холодна - 30°C</i>		3.0	Слабо загрязненные вещи из хлопка, полиэстера, полиамида и материалов с добавлением хлопка. Короткая программа для придания свежести вашему белью.	-	Да	*	-	*	-	*	-	*	*	-	Макс.
<b>Mini &amp; Fast</b> <i>Холодна - 30°C</i>		1.0	Хлопок и/или синтетическое белье из прочных тканей. Идеальная программа для экономной стирки небольшого количества белья. Сначала рекомендуется обработать пятна. Программа не подходит для деликатных тканей.	-	Да	*	-	*	-	*	-	*	*	-	Макс.
<b>Полоскание И Отжим</b>		7.0	Программа с полосканием и интенсивным отжимом. Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе “Хлопок”.	-	-	*	-	*	-	*	-	*	-	-	Макс.
<b>Отжим</b>		7.0	Только слив - без отжима.	-	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	Макс.

Да = необходима дозировка / \* = опция

1) В целях щадящего режима обработки вещей скорость отжима в данных программах является ограниченной.

## ДАнные по Потреблению

Расход электроэнергии в выключенном состоянии 0.11 Вт / во включенном состоянии 0.11 Вт.

Программа	Температура (°C)	Загрузка (кг)	Вода (л)	Потребление энергии без "Экспресс" (кВт час)	Прибл. длительность программы (час.мин)		% 
					без "Экспресс"	с "Экспресс"	
Хлопок	95	7.0	58*	2.10	2:35	2:00	57
Хлопок	60	7.0	52	1.33	2:30	1:45	
Хлопок	40	7.0	52	0.80	2:25	1:30	
Хлопок Эко**	60	7.0	50	1.05	3:40	-	53
Хлопок Эко**	60	3.5	35	0.84	2:45	-	
Хлопок Эко**	40	3.5	35	0.65	2:00	-	40
Синтетика	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	
Синтетика	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Деликатно	40	1.5	50	0.55	0:45	-	
Деликатно	30	1.5	50	0.50	0:41	-	
Шерсть	40	1.0	40	0.55	0:35	-	
Шерсть	20	1.0	40	0.10	0:30	-	61
Цветное	40	3.0	40	0.45	1:00	-	
Джинсы	40	4.0	52	0.58	1:30	1:10	
Постельное белье	60	3.5	55	1.10	2:00	-	
Детская Одежда	60	4.0	57	0.90	1:30	1:10	
Освежить 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	-	
Освежить 30'	30	3.0	42	0.25	0:30	-	
Mini & Fast	30	1.0	25	0.22	0:45	-	

Значения расхода получены в нормальных условиях в соответствии со Стандартом IEC/EN 60 456. Разходные данные у вас дома могут отличаться от значений в таблице в зависимости от давления и температуры подачи воды, количества загрязненного белья и типа стирки. Расход воды и энергии касаются стандартной установки способа работы программы; выбор специальных функций либо изменение ротационной скорости или температуры изменит это потребление.

☺ Длительность программы может отличаться от вышеуказанных показателей, так как зависит от фактических применяемых рабочих условий (смотри " Путеводитель поиска неисправностей " в Вашей Инструкции по обслуживанию).

☛ Примерное содержание излишней влажности (%). После окончания программы и центрифугирования, при наибольшей выбранной скорости, в базовой программной настройке.

\* Для снижения температуры воды в конце цикла основной стирки, прежде чем вода начнет откачиваться наружу, в машину добавляется некоторое количество холодной воды.

\*\* Стандартная программа для хлопка и база для Энергетической таблички. В целях экономии электроэнергии фактическая температура стирки может отличаться от указанной температуры программы.

## ПОДГОТОВКА ЦИКЛА СТИРКИ

1. Загрузите стиральную машинку, закройте люк и проверьте, закрыт ли он должным образом.
2. Засыпьте стиральный порошок и любые добавки, как описано на обратной стороне страницы и в инструкции по эксплуатации.
3. Закройте люк.
4. Установите **рукоятку выбора программы** на желаемую программу. Дисплей покажет длительность цикла выбранной программы (часы и минуты), индикатор кнопки **"Пуск/Пауза"** начнет мигать. Температуру и скорость оборотов можно изменить, нажав кнопки **"Температура"** и **"Отсрочка Конца Цикла/Отжим"**. Если после выбора программы вы ее сразу же не пускаете, стиральная машина через 15 минут автоматически выключится. Чтобы снова включить стиральную машинку, поверните селектор программ в положение "Выкл."; а затем вновь поверните его на нужную программу.

## ВЫБЕРИТЕ ЛЮБУЮ НУЖНУЮ ФУНКЦИЮ

Если комбинация программ, дополнительных функций является невыполнимой, индикаторные лампочки автоматически выключаются. Выбор несовместимые комбинации специальных функций автоматически отменяются.

### Кнопка "Легкая Палка"

- Снижает помятость при помощи увеличения количества воды и слабого отжима.




### Кнопка "Предварительная Стирка"

- Имеет смысл использовать для сильнозагрязненных вещей (например, в случае песка или грязи с крупными частицами). Время стирки увеличивается примерно на 15 минут.
- Не используйте жидкие моющие средства, если Вы задали дополнительную функцию "Предварительная стирка".

### Кнопка "Доп. Полоск."

- Количество воды увеличено для обеспечения более интенсивного полоскания.
- Этот режим особенно удобен для мест с особо мягкой водой, а также при стирке детского белья и одежды людей, склонных к аллергии.

### Кнопка "Степень Загрязнения"

- Использование этой функции обеспечивает изменение продолжительности программы с учетом степени загрязнения белья. Включение этой функции также влияет на величину рекоменду количества моющего средства.  = слабая степень загрязнения,  = обычная степень загрязнения,  = сильная степень загрязнения.
- Выбор любой степени загрязнения доступен не во всех программах.

### Кнопка v "Отсрочка Конца Цикла/Отжим"

- Для каждой программы существует автоматическая заданная скорость отжима.
- Нажмите эту кнопку для задания другой скорости отжима.
- Если выбранное значение скорости отжима равно „0“; то окончательный отжим отключается, и выполняется только слив воды. Тем не менее, во время полоскания выполняются промежуточные отжимы.
- Если выбрана функция "Отсрочка Конца Цикла", вещи остаются в воде последнего полоскания, их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет. Для включения функции "Отсрочка Конца Цикла" нажмите несколько раз кнопку „Отжим“; пока на дисплее не загорится символ "Отсрочка Конца Цикла"
- Программа стирки прекращает выполнение на этапе „Задержка полоскания“ когда на дисплее мигает символ "Отсрочка Конца Цикла"; световой индикатор в кнопке "Пуск/Пауза" мигает тоже.
- Для того, чтобы операцию "Отсрочка Конца Цикла" закончить с отжимом белья, нажмите кнопку "Пуск/Пауза" - отжим белья будет осуществляться при наперед выбранных, для данной программы, оборотах. Если Вы желаете изменить обороты отжима, установите их повторным нажатием кнопки „Отжим“; а потом нажмите кнопку "Пуск/Пауза".

- Для того, чтобы операцию "Отсрочка Конца Цикла" закончить откачиванием воды без отжима, нажмите кнопку „Отжим“; и удерживайте её пока на дисплее не появится скорость центрифугирования „0“; потом нажмите кнопку "Пуск/Пауза" для того, чтобы началось откачивание воды. Не оставляйте белье (особенно шелк) с включенной функцией "Отсрочка Конца Цикла" на слишком продолжительное время.

### Кнопка "Еco"

- Экономит энергию, используемую для нагрева воды, сохраняя при этом хорошие результаты стирки.
- Рекомендуется только для легко загрязненного белья без пятен.
- Пожалуйста, проверьте подходит ли ваш стиральный порошок для стирки при низкой температуре (15 или 20 °C).
- Устанавливаемые, прежде всего, при программах с низким температурным уровнем.

### Кнопка "Экспресс"

- Позволяет проводить быструю стирку, сокращением продолжительности программы.
- Рекомендуется для небольшого количества белья или для легко загрязненного белья.

## ТАЙМЕР ОТСРОЧКИ

Функция "Таймер Отсрочки" позволяет использовать машину в удобное для вас время, например, ночью, когда тарифы на электроэнергию ниже.

- При использовании функции "Таймер Отсрочки" не пользуйтесь жидкими моющими средствами.
- Выберите программу, скорость отжима и дополнительные функции.
- Несколько раз нажмите клавишу "Таймер Отсрочки" для выбора времени отсрочки (до 24 часов).
- Запустите программу (см. "Пуск программы"). С началом программы загорится и затем погаснет индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой "Таймер Отсрочки".
- После нажатия кнопки "Пуск/Пауза" начинается обратный отсчет времени задержки. При начале выполнения программы индикатор задержки пуска гаснет; вместо него активируются индикаторы последовательности выполнения программы.
- После нажатия кнопки "Пуск/Пауза", предварительно заданное количество часов можно уменьшить повторным нажатием кнопки "Таймер Отсрочки".

### Отмена функции "Таймер Отсрочки"

..до нажатия кнопки "Пуск/Пауза":

- Повертите селектор программ в другое положение или нажмите кнопку "Сброс/Слив".

..после нажатия кнопки "Пуск/Пауза":

- Нажмите кнопку "Сброс/Слив" и держите ее нажатой не менее 3 секунд. Индикатор задержки пуска погаснет.

## ПУСК ПРОГРАММЫ

Откройте кран и нажмите кнопку "Пуск/Пауза". При этом загорится индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой "Пуск/Пауза". Указатель последовательности выполнения программ показывает текущий этап выполняемой программы стирки в направлении слева направо: Стирка, Полоскание, Слив/Отжим. По завершении этого этапа соответствующий индикатор гаснет.

## ИНДИКАТОР "ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН"

После запуска программы лампочка загорается, указывая, что люк нельзя открывать. Во время выполнения программы стирки крышка заблокирована, и нельзя ни в коем случае открывать ее принудительно. Если Вам срочно открыть ее во время выполнения программы, см. раздел "Отмена текущей программы до ее завершения".

## КНОПКИ ДЕТСКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Кнопки на панели управления можно заблокировать против неразрешенного использования (напр. детьми).

- Одновременно нажмите обе кнопки детского предохранителя и удерживайте их на протяжении не менее 3 секунд. На дисплее загорится символ ключ.
- Для разблокировки предохранителя, необходимо поступать таким же способом.

## ПОКАЗАНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае каких-либо неисправностей обращайтесь к разделу "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации.

### "Нет Воды":

подача воды отсутствует или он недостаточен

### "Сервис":

отказ или неисправность электрической детали.

### "Очистка Фильтра":

сточные воды из стиральной машины не откачиваются.

**Мелькают обороты отжима:**  
дисбаланс в течение отжима.

## ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- Гаснет индикатор "Люк Заблокирован" и на дисплее высвечивается "End". Стиральная машина по приблизительно 15-ти минутам полностью выключится, чем она сберегает энергию.
- 1. Повертите селектор программ в положение "Выкл".
- 2. Закройте кран подачи воды.
- 3. Откройте крышку и барабан и выньте белье из машины.
- 4. Оставьте крышку открытой в течение некоторого времени, чтоб дать машине высохнуть.

## ИНДИКАТОР ИЗБЫТОЧНОГО КОЛИЧЕСТВА МОЩЕГО СРЕДСТВА

Этот индикатор включается в конце программы в том случае, если было использовано слишком большое количество моющего средства. При следующей стирке следует использовать меньшее количество моющего средства. Если загорелся этот символ, а на дисплее высвечивается сообщение "Fod", это означает, что в ходе стирки образовалось чрезмерное количество пены; см. раздел "Поиск и устранение неисправностей" в Руководстве по эксплуатации машины.

## ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ПУСКА ПРОГРАММЫ

1. Нажмите кнопку "Пуск/Пауза", чтоб приостановки программы. Индикаторная лампочка мигает.
2. Выберите, если хотите, новую программу, любые дополнительные функции и другую скорость отжима.
3. Нажмите снова кнопку "Пуск/Пауза". Выбранная заново программа возобновляет выполнение стирки с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы не добавляйте моющее средство.

## ОТМЕНА ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Нажмите кнопки "Сброс/Слив" отменяет выполнение программы до ее окончания.

- Нажмите кнопку "Сброс/Слив" и держите ее нажатой не менее 3 секунд. При этом вода из машины будет слита; имейте в виду, что перед тем как крышка будет разблокирована, может пройти некоторое время.